



BSVillage
PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

MANUALE di MONTAGGIO

Riscaldatore Elettrico per piscine fuori terra



www.bsvillage.com

RISCALDATORE PER PISCINA MANUALE D'USO

Visita il canale Bestway su YouTube 

Istruzioni di sicurezza

AVVERTENZA

Durante l'installazione e l'utilizzo di questa apparecchiatura elettrica è fondamentale rispettare le precauzioni di sicurezza basilari, tra cui:

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI

AVVERTENZA:

- Il riscaldatore per piscina deve essere sempre testato prima dell'uso. Per eseguire la prova, attenersi alle istruzioni riportate in questo manuale nella sezione relativa al funzionamento.
- Il riscaldatore per piscina deve essere dotato di un dispositivo a corrente residua (RCD) con una corrente di esercizio residua non superiore a 30mA.
- L'alimentatore sulla parete dell'edificio deve essere mantenuto ad una distanza superiore a 4 m dalla piscina e ad un'altezza minima di 1,2 m.
- Le parti che contengono componenti sotto tensione, eccetto quelle fornite con una tensione di sicurezza estremamente bassa non superiore a 12V, non devono essere toccate da persone all'interno della vasca della spa. Le parti che includono componenti elettrici, ad eccezione dei dispositivi di controllo remoto, devono essere posizionate o fissate in modo da non cadere nella piscina.
- **RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA** – Il riscaldatore per piscina non può essere utilizzato quando la piscina è in uso.
- Per evitare il verificarsi di situazioni pericolose, se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal tecnico della manutenzione o da una persona qualificata.
- Non è possibile utilizzare prolunghie.
- Non sotterrare i cavi, i quali devono essere posizionati in luoghi dove non sia poi necessario utilizzare tagliaerba, taglia siepi o altre attrezzature.
- Il riscaldatore non deve essere montato o lasciato fuori a una temperatura inferiore a 4°C.
- Dopo l'installazione della piscina, è necessario che nelle vicinanze sia presente una presa.
- Prima di utilizzare il riscaldatore, assicurarsi che la piscina sia stata riempita di acqua.
- I riscaldatori per piscina sono progettati appositamente per l'uso con volumi d'acqua specifici; assicurarsi pertanto che il proprio riscaldatore sia idoneo al volume d'acqua della piscina in uso e la relativa velocità di flusso.
- **RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA** - Installare la vasca idromassaggio ad almeno 2m di distanza da tutte le superfici metalliche.
- Il riscaldatore deve essere alimentato da una fonte di corrente collegata a terra.
- **Avvertenza: Tenere sempre la spina asciutta, vietato utilizzare una spina bagnata!**



• Questa apparecchiatura non è destinata all'uso da parte di persone (bambini di età inferiore a 8 anni inclusi) con capacità fisiche, mentali e sensoriali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenze adeguate, a meno che non siano supervisionate e istruite ad un uso sicuro dell'apparecchio e se sono stati compresi i rischi connessi. I bambini devono sempre essere controllati per evitare che giochino con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate dai bambini senza la supervisione di un adulto. (Per il mercato UE)

• **AVVERTENZA:** Questa apparecchiatura non è progettata per essere utilizzata da persone (bambini inclusi) con ridotte funzionalità fisiche, sensoriali o mentali o da persone inesperte, a meno che non vengano controllate o che una persona responsabile della loro sicurezza non abbia spiegato loro il funzionamento dell'apparecchiatura. I bambini devono essere controllati per evitare che giochino con l'apparecchiatura. (Per un mercato diverso da UE)

La pulizia e manutenzione devono essere eseguite da un adulto maggiorenne e totalmente consapevole del pericolo di scosse elettriche.

Attenzione: leggere sempre le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchiatura e prima di procedere con l'installazione e le operazioni di montaggio/smontaggio.

Avvertenza: Per motivi di sicurezza elettrica, il cavo di alimentazione include un dispositivo con interruttore differenziale. Se la corrente di dispersione supera 10 mA, il dispositivo entra in azione e interrompe l'alimentazione; in tal caso, scollegare e smettere immediatamente di utilizzare il prodotto. Non procedere da soli al reset del prodotto. Contattare il centro di assistenza locale per controllare e riparare il prodotto.

• Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate

• Scollegare sempre l'apparecchio:

- Nei giorni di pioggia

- Prima di eseguire operazioni di pulizia o manutenzione

- Lasciare il prodotto incustodito durante le vacanze

Se il prodotto non viene utilizzato per lunghi periodi, ad esempio in inverno, la piscina deve essere smontata e conservata al chiuso.

• Custodire le istruzioni. Per riassemblare il set piscina, consultare le istruzioni.

• Se le istruzioni sono andate perse, contattare Bestway o consultare il sito Internet: www.bestwaycorp.com

CAUTION:

• Questo riscaldatore per piscina può essere utilizzato solo con piscine smontabili. Non utilizzare con piscine installate in modo permanente. Una piscina smontabile è costruita in modo tale da essere rapidamente smontata per la conservazione e riassembleata nuovamente, mantenendo l'integrità iniziale. Essendo interrata o montata in superficie, una piscina installata in modo permanente non consente il rapido smontaggio per la conservazione.

• Non aggiungere mai acqua ai prodotti chimici. Diluire sempre i prodotti chimici nell'acqua per evitare evaporazioni di sostanze chimiche o reazioni pericolose.

Gli impianti elettrici devono rispettare le norme nazionali di cablaggio, consultare un elettricista qualificato per qualsiasi domanda.

Dopo 3-5 anni di utilizzo del riscaldatore, contattare un tecnico della manutenzione qualificato per controllare la sicurezza e il rendimento. I componenti principale, come l'elemento riscaldante, all'interno dell'unità elettrica, devono essere controllati e sostituiti (se necessario) da professionisti.

NOTA:

- Maneggiare il riscaldatore con cura. Non trascinarlo o spostarlo utilizzando il cavo di alimentazione. Evitare la formazione di abrasioni sui cavi di alimentazione. Tenere il prodotto lontano da oggetti appuntiti, olio combustibile, parti mobili o fonti di calore.
- Verificare la presenza e lo stato di tutte le parti prima dell'uso. Contattare Bestway all'indirizzo del servizio clienti riportato nel presente manuale per comunicare la mancanza di componenti o la presenza di parti danneggiate al momento dell'acquisto. Verificare inoltre che tutti i componenti siano adatti al modello di prodotto acquistato.
- Questo prodotto non è destinato all'uso commerciale.

IMPORTANTE: l'utilizzo del riscaldatore per piscina con un'alimentazione elettrica non adeguata è pericoloso e può danneggiare gravemente il prodotto stesso.

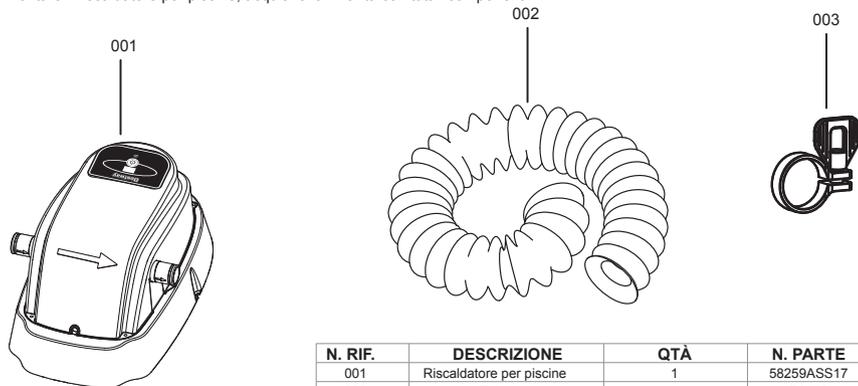
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Smaltimento

 Significato del bidone a rotelle con una croce sopra: Non smaltire le apparecchiature elettriche con i normali rifiuti solidi urbani, ma raccogliерli separatamente. Per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili, contattare le autorità locali. In caso di smaltimento delle apparecchiature elettriche in discariche, eventuali perdite di sostanze pericolose potrebbero inquinare la falda acquifera ed entrare nella catena alimentare, danneggiando così la salute e il benessere delle persone. Come previsto dalla legge, in caso di sostituzione delle apparecchiature il venditore è obbligato a ritirare il vecchio dispositivo per il suo smaltimento gratuito.

Panoramica di riferimento dei componenti

Prima di montare il riscaldatore per piscine, acquisire familiarità con tutti i componenti.



N. RIF.	DESCRIZIONE	QTÀ	N. PARTE
001	Riscaldatore per piscine	1	58259ASS17
002	Tubo	1	P6176
003	Morsetto del tubo	2	P6124

Caratteristiche tecniche

Tensione:	220-240V
Alimentazione:	2800 W a 20°C
Frequenza:	50Hz
Capacità di calore max.:	40°C
Aumento della velocità di riscaldamento (*):	Circa 0,5°C -1,5°C/ora in base al volume d'acqua della piscina
Volume d'acqua ideale per la piscina:	1.520-17.035 l
Portata pompa a filtro/filtro a sabbia:	3.785 L/h (1.000 gal/h) e inferiore
Compatibilità con la piscina:	457 cm o dimensioni inferiori

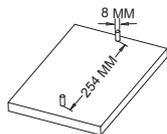
NOTA: l'aumento della velocità di riscaldamento è solo di riferimento. Il tempo di riscaldamento effettivo può variare in base al volume dell'acqua nella piscina, alla temperatura dell'ambiente e a quella desiderata o ad altre condizioni. In genere, se la piscina ha un volume d'acqua elevato oppure si desidera una temperatura alta ma la temperatura dell'ambiente è bassa, i tempi di riscaldamento saranno più lunghi. Tuttavia, se dopo un'ora di riscaldamento l'aumento della temperatura non supera 0,2°C, è probabile che l'acqua abbia già raggiunto il calore massimo.

Allarmi

Problema	Motivi	Soluzioni
E1	La pompa del filtro o il filtro a sabbia non funziona. Flusso d'acqua assente. Rottura del sensore del flusso d'acqua.	Sostituire la pompa del filtro o il filtro a sabbia. Fare riferimento al manuale d'uso. Rivolgersi all'assistenza post-vendita Bestway locale per ricevere istruzioni.
E2	La temperatura dell'acqua è minore di 4°C (39°F).	Il riscaldatore per piscine non è progettato per il funzionamento con temperature dell'acqua inferiori a 4°C (39°F). Scollegare il riscaldatore e riavviarlo solo quando la temperatura dell'acqua raggiunge 6°C (43°F).
E3	La temperatura dell'acqua è superiore a 50°C (122°F).	Il riscaldatore per piscine non è progettato per il funzionamento con temperature dell'acqua superiori a 50°C (122°F). Scollegare il riscaldatore e riavviarlo solo quando la temperatura dell'acqua raggiunge 38°C (100°F).
E4	Il sensore della temperatura non funziona.	Rivolgersi all'assistenza post-vendita Bestway locale per ricevere istruzioni.
E5	L'interruttore termico di reset manuale è scattato.	1. Premere il pulsante di reset, quindi verificare che il riscaldatore lavori normalmente. 2. Se l'allarme non si disattiva, consultare la sezione PULSANTE DI RESET del manuale. 3. Rivolgersi all'assistenza post-vendita Bestway locale per ricevere istruzioni.
E6	Il fusibile è scollegato.	Rivolgersi all'assistenza post-vendita Bestway locale per ricevere istruzioni.

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
1. La luce che indica il riscaldamento non funziona.	A. L'alimentazione è interrotta.	A. Verificare la fonte di alimentazione.
2. Il riscaldatore non riscalda in modo appropriato.	A. Il riscaldatore non è in funzione. B. Il tempo di riscaldamento è troppo lungo. C. La pompa a filtro o il filtro a sabbia non sono adatti al riscaldatore oppure sono guasti, determinando così una velocità di flusso dell'acqua troppo alta o troppo bassa. D. La configurazione del riscaldatore non è riuscita. E. Il termico si è interrotto. F. Il riscaldatore è guasto.	A. Verificare la spia LED per accertarsi che il riscaldatore funzioni. B. Utilizzare un telo copripiscina Bestway. C. Sostituire la pompa filtrante o il filtro a sabbia attenendosi alle specifiche riportate in questo manuale per l'utente e provvedere alla manutenzione seguendo le istruzioni riguardanti la pompa filtrante o il filtro a sabbia. D. Resettare il riscaldatore in base alle istruzioni. E. Premere il pulsante "Reset" del riscaldatore. F. Contattare il servizio post vendita.
3. Le valvole di entrata e uscita perdono.	A. Le fascette stringitubo sono allentate. B. Gli O-ring del tubo flessibile non sono in posizione corretta. C. Il tubo flessibile è rotto.	A. Stringere le fascette. B. Verificare che gli O-ring non siano danneggiati. C. È necessario sostituire gli ugelli.
4. L'acqua non scorre.	A. La pompa a filtro o il filtro a sabbia non funziona. B. La pompa a filtro o il filtro a sabbia sono rotti.	A. Resettare il pompa a filtro o il filtro a sabbia devono in base alle istruzioni. B. Controllare e riparare la pompa a filtro o il filtro a sabbia secondo le istruzioni contenute nei rispettivi manuali.
5. La luce del riscaldamento è spenta ma il riscaldatore è in funzione.	A. La luce è guasta.	A. La luce del riscaldamento è guasta, ma il riscaldatore funziona comunque.



Fissaggio al basamento

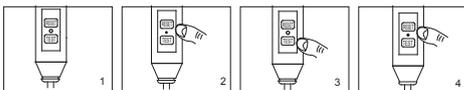
Il riscaldatore per piscina deve essere fissato verticalmente a terra o su un basamento in legno o cemento prima dell'utilizzo. Sul basamento devono essere presenti due fori con diametro di 8 mm, distanziati l'uno dall'altro di 254 mm. Posizionare il riscaldatore sul basamento e fissarlo con bulloni e dadi. Il basamento deve pesare oltre 18 kg per evitare cadute accidentali dell'apparecchiatura.

Montaggio

- Montare e riempire con acqua la piscina fino al livello indicato sul manuale di istruzioni della piscina stessa.
- Collegare la valvola di ingresso della pompa a filtro o del filtro a sabbia alla piscina:
 - Posizionare le fascette stringitubo allentate su entrambe le estremità del tubo flessibile della pompa a filtro o del filtro a sabbia.
 - Applicare il manico alla pompa del filtro o alla valvola di ingresso del filtro a sabbia e alla valvola di uscita B della piscina.
 - Stringere le fascette.
- Collegare la pompa a filtro o il filtro a sabbia al riscaldatore:

- Posizionare le fascette stringitubo allentate su entrambe le estremità del tubo flessibile del riscaldatore.
- Collegare il tubo flessibile alla valvola di uscita della pompa a filtro o del filtro a sabbia e alla valvola di ingresso del riscaldatore, quindi serrare le fascette stringitubo.
- Applicare il riscaldatore per piscine alla valvola di ingresso A della piscina.
- Allentare le fascette stringitubo in corrispondenza delle valvole di entrata e uscita della piscina; sostituire i tappi con gli schermi per i rifiuti. Tra la pompa a filtro o il filtro a sabbia e il riscaldatore riprenderà a scorrere acqua. Con i tubi flessibili e gli schermi protettivi per i rifiuti in posizione, stringere le fascette stringitubo.
- Verificare che ogni porta sia connessa in modo corretto con la valvola corrispondente.

Test interruttore differenziale



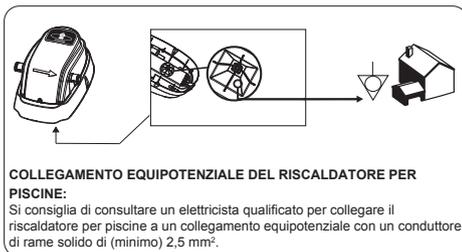
NOTA: I disegni sono forniti solo a scopo illustrativo, potrebbero essere diversi dal prodotto e non sono in scala.

1. Inserire la spina.
2. Premere il pulsante "RESET", la spia diventa verde.
3. Premere il pulsante "TEST", la spia si spegne.
4. Premere il pulsante "RESET", la spia diventa verde.

AVVERTENZA: la spina con interruttore differenziale deve essere verificata prima dell'utilizzo per evitare il rischio di scosse elettriche.

AVVERTENZA: prima di inserire la spina nella presa della corrente, assicurarsi che la potenza della presa sia adeguata alla pompa.

AVVERTENZA: se il test fallisce, non usare il riscaldatore e contattare l'assistenza post-vendita.

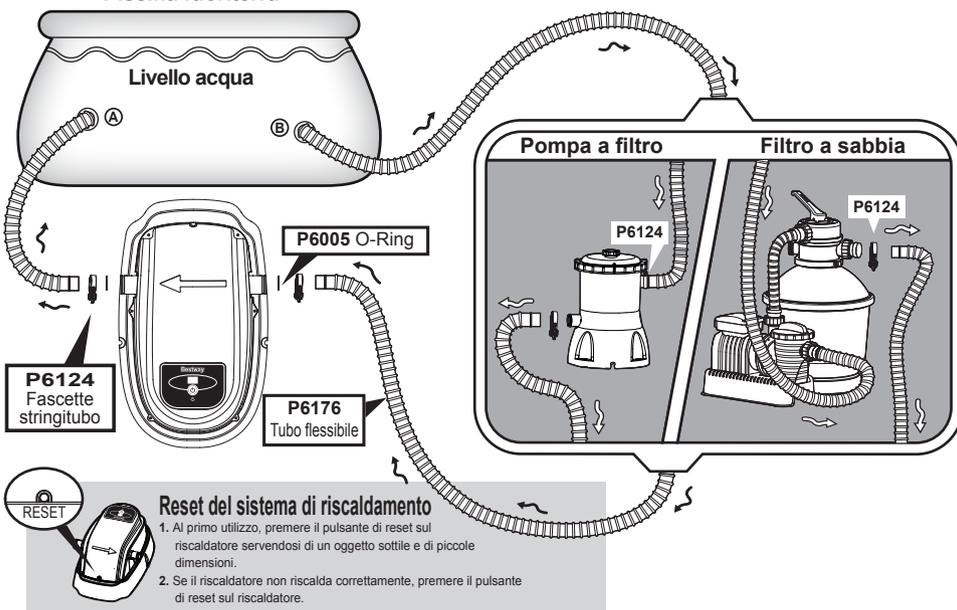


COLLEGAMENTO EQUIPOTENZIALE DEL RISCALDATORE PER PISCINE:

Si consiglia di consultare un elettricista qualificato per collegare il riscaldatore per piscine a un collegamento equipotenziale con un conduttore di rame solido di (minimo) 2,5 mm².

NOTA: Per ordinare le parti di ricambio del riscaldatore, è necessario fornire a Bestway il numero e il nome del componente. Le illustrazioni sono a solo scopo indicativo. Potrebbero non essere simili al prodotto reale. Non in scala.

Piscina fuoriterra



Reset del sistema di riscaldamento

1. Al primo utilizzo, premere il pulsante di reset sul riscaldatore servendosi di un oggetto sottile e di piccole dimensioni.
2. Se il riscaldatore non riscalda correttamente, premere il pulsante di reset sul riscaldatore.

PULSANTE DI RESET IMPORTANTI ISTRUZIONI PER L'USO

Se la temperatura dell'acqua rimane invariata per 4-5 ore dall'attivazione del Sistema di riscaldamento, utilizzare un oggetto sottile per premere il PULSANTE DI RESET e riavviare l'impianto di riscaldamento.

IMPORTANTE: l'impianto di riscaldamento non funziona se la temperatura esterna è superiore a 40 °C o se il riscaldatore per piscine si trova sotto i raggi solari diretti. In queste condizioni, attendere un'ora del giorno più fresca, premere il PULSANTE RESET con un oggetto sottile e riavviare l'impianto di riscaldamento.

Uso

NOTA: Controllare che la piscina sia installata correttamente e che entrambe le valvole di ingresso e di uscita siano completamente coperte dall'acqua prima di avviare la pompa di filtraggio o il filtro a sabbia con il riscaldatore per piscine.

Verificare che il riscaldatore per piscine e la pompa di filtraggio o il filtro a sabbia siano collegati correttamente.

1. Avviare la pompa del filtro o il filtro a sabbia. Fare riferimento al manuale dell'utente.
2. Con la pompa in funzione, inserire la spina del riscaldatore per piscine in una presa dopo il test dell'interruttore differenziale. Il LED si illumina per 0,5 secondi con un segnale acustico e visualizza **6.0**.
3. Premere il pulsante "Accensione" per 2 secondi, il LED si accende e il riscaldatore si avvia. Il LED visualizza **0.0**.
4. Per spegnere il riscaldatore per piscine, premere il pulsante "Accensione" per altri 2 secondi.

NOTA: Quando la temperatura dell'acqua raggiunge la temperatura impostata, il LED diventa verde.

NOTA: Non collegare mai il riscaldatore finché la pompa a filtro o il filtro a sabbia non sono stati collegati.

AVVERTENZA: Per evitare il rischio di scossa elettrica, assicurarsi di avere le mani completamente asciutte quando si collega la pompa a filtro o il filtro a sabbia al riscaldatore.

NOTA: Per evitare il rischio di scossa elettrica, non azionare mai la pompa a filtro o il filtro a sabbia e il riscaldatore quando la piscina è in uso.

NOTA: Non azionare il riscaldatore senz'acqua nella piscina. In alcuni casi causati dall'utilizzo del prodotto senz'acqua non sono coperti dalla garanzia del produttore.

5. Ricordarsi di scollegare per primo il riscaldatore. Non scollegare mai la pompa a filtro o il filtro a sabbia quando il riscaldatore è in funzione.
6. Scollegare la pompa a filtro o il filtro a sabbia e rilassarsi nell'acqua calda della piscina!

MANUTENZIONE

ATTENZIONE: PER EVITARE IL RISCHIO DI LESIONI O MORTE, SCOLLEGARE SEMPRE IL RISCALDATORE PER PRIMO, QUINDI LA POMPA A FILTRO O IL FILTRO A SABBIA PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI ATTIVITÀ DI MANUTENZIONE.

1. Interrompere il flusso dell'acqua tra la pompa a filtro o il filtro a sabbia e il riscaldatore:

- a) Scollegare il riscaldatore per piscina e POI la pompa a filtro o il filtro a sabbia.
 - b) Allentare le fascette stringitubo sui tubi flessibili in entrata e uscita della piscina.
 - c) Sostituire gli schermi protettivi per i rifiuti con i tappi forniti nelle valvole di entrata e uscita.
 - d) Per informazioni sulla manutenzione della pompa a filtro o del filtro a sabbia, consultare il manuale dell'utente di questi componenti.
2. In seguito alla manutenzione della pompa a filtro o del filtro a sabbia, sostituire i tappi forniti con gli schermi protettivi per i detriti nelle valvole di entrata e di uscita. Tra la pompa a filtro o il filtro a sabbia e il riscaldatore riprenderà a scorrere acqua.
 3. Eseguire le operazioni indicate nella sezione Funzionamento del presente manuale.

Conservazione della piscina e istruzioni per l'inverno

ATTENZIONE: PER EVITARE IL RISCHIO DI LESIONI O MORTE, SCOLLEGARE SEMPRE IL RISCALDATORE E LA POMPA A FILTRO O IL FILTRO A SABBIA PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI ATTIVITÀ DI MANUTENZIONE.

Per evitare danni, l'apparecchiatura per la piscina deve essere preparata per la stagione invernale, quando le temperature sono inferiori a 4 °C (40°F). Infatti, il congelamento dell'acqua rovina il riscaldatore, danno non coperto dalla garanzia.

NOTA: Il riscaldatore non deve essere lasciato all'aperto per lunghi periodi di tempo. Quando non viene utilizzato, conservarlo in un luogo fresco e asciutto dopo un'adeguata pulizia e asciugatura.

1. Seguire le istruzioni fornite in precedenza relative all'interruzione del flusso d'acqua tra pompa a filtro o filtro a sabbia e riscaldatore.
2. Scollegare tutti i tubi flessibili.
3. Asciugare completamente il riscaldatore e pulire con cura tutti i componenti.
4. Conservare il riscaldatore in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla portata dei bambini.

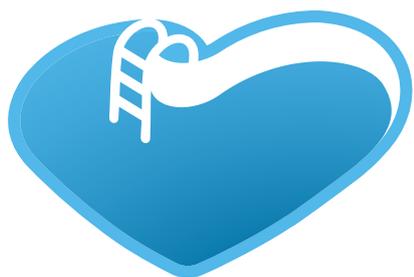
PROGRAMMA DI FUNZIONAMENTO

Dimensioni piscina (Piscine fuori terra)		Tempo necessario per aumento di 1 grado Celsius
		Ore
Piscine Fast Set™	2.44m x 66cm (8' x 26")	1.4
	2.74m x 76cm (9' x 30")	2.2
	3.05m x 76cm (10' x 30")	2.2
	3.66m x 76cm (12' x 30")	2.9
	3.66m x 91cm (12' x 36")	3.6
	4.57m x 91cm (15' x 36")	6.5
	4.57m x 1.07m (15' x 42")	7.0
Piscine Oval Steel Pro™	4.57m x 1.22m (15' x 48")	9.0
	4.88m x 3.05m x 1.07m (16' x 10' x 42")	6.5
	5.49m x 3.66m x 1.22m (18' x 12' x 48")	10.0
	6.10m x 3.66m x 1.22m (20' x 12' x 48")	10.0
Piscine con telaio rotondo	2.44m x 51cm (8' x 20")	1.0
	2.44m x 61cm (8' x 24")	1.0
	3.05m x 76cm (10' x 30")	2.6
	3.05m x 1.00m (10' x 39.5")	3.6
	3.30m x 1.02m (130" x 40")	3.6
	3.66m x 76cm (12' x 30")	3.6
	3.66m x 1.00m (12' x 39.5")	6.0
	3.66m x 1.22m (12' x 48")	6.5
	4.27m x 1.22m (14' x 48")	10.0
	4.57m x 91cm (15' x 36")	7.0
Piscine con telaio rettangolare	4.57m x 1.22m (15' x 48")	10.0
	2.87m x 2.01m x 1.00m (113" x 79" x 39.5")	2.6
	3.00m x 2.01m x 66cm (118" x 79" x 26")	2.2
	4.00m x 2.11m x 81cm (157" x 83" x 32")	3.0
	4.04m x 2.01m x 1.00m (159" x 79" x 39.5")	4.0
	4.12m x 2.01m x 1.22m (162" x 79" x 48")	6.0
Piscine Ovali Hydrium	4.88m x 3.66m x 1.22m (16' x 12' x 48")	10.0
Piscine Hydrium	3.66m x 1.22m (12' x 48")	6.5
Piscine Hydrium	3.05m x 1.22m (10' x 48")	4.0

Capacità acqua (calcolata al 90% per piscine Frame e all'80% per piscine Fast Set e Oval)		Tempo necessario per aumento di 1 grado Celsius
Galloni	Litri	Ore
500	1,890	1.0
1,000	3,750	2.5
1,500	5,680	3.0
2,000	7,500	4.0
2,500	9,460	6.0
3,000	11,350	7.0
3,500	13,250	8.0
4,500	17,035	10.0

Avviso:

- La presente tabella serve solo come riferimento. I dati si riferiscono a piscine coperte con acqua a 25 gradi Celsius in una giornata di sole.
- La temperatura ambientale e dell'acqua influisce sull'efficienza di riscaldamento dell'acqua.



BSVillage

[.com](http://www.bsvillage.com)

PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

www.bsvillage.com

BUSINESS SHOP S.r.l. a Socio Unico
Via della Repubblica n. 19/1 - 42123 Reggio Emilia (RE)
P.Iva e C.F. 02458850357 - Cap. soc. 60.000,00 € i.v.

 www.bsvillage.com

 0522 15 36 417

 info@bsvillage.com

 0522 18 40 494